

Na temelju članka 64. stavka 3. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (Narodne novine 123/03, 198/03, 105/04 i 174/04) i članka 43. i 44. Statuta Sveučilišta u Zadru (pročišćeni tekst rujan 2005.) i čl. 11. i čl. 57. Pravilnika Odjela za francuski jezik i književnost, Pročelnik Odjela za francuski jezik i književnost uz suglasnost Stručnog vijeća Odjela donio je dana 1. srpnja 2008.

Ovaj pročišćeni tekst se sastoji se od teksta Pravilnika (srpanj 2008.) i Izmjene i dopune Pravilnika (studen 2013.)

PRAVILNIK O PROVEDBI RAZREDBENOG POSTUPKA I UPISU NA PREDDIPLOMSKE I DIPLOMSKE STUDIJE

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovim Pravilnikom uređuju se uvjeti i način provedbe razredbenog postupka, upisa na preddiplomski studij te način odabira studenata za upis na diplomatske studije na Odjelu za francuske i iberoromanske studije Sveučilišta u Zadru, u skladu sa Zakonom o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (u daljnjem tekstu: Zakon), Statutom Sveučilišta u Zadru, Pravilnikom o studiranju i Pravilnikom Odjela za francuske i iberoromanske (u daljnjem tekstu: Odjel).

II. UPIS NA PREDDIPLOMSKE STUDIJE

Članak 2.

Preddiplomski studiji koje izvodi Odjel su :

1. Preddiplomski dvopredmetni studij francuskog jezika i književnosti i
2. Preddiplomski dvopredmetni studij španjolskog jezika i književnosti.

Pravo upisa na studije

Članak 3.

Preddiplomski sveučilišni i stručni studij može upisati osoba sa završenom srednjom školom u trajanju najmanje 4 godine, bez obzira posjeduje li znanje francuskog ili španjolskog jezika.

Strani državljani prilikom upisa imaju jednaka prava kao i hrvatski državljani uz obvezu poznavanje hrvatskog jezika i plaćanja studija na način određen zakonom i općim aktom Sveučilišta i Odjela.

Uvjeti za upis na studije koji se izvode na Odjelu za francuske i iberoromanske studije regulirani su Pravilnikom o studijima i studiranju Sveučilišta u Zadru i navedeni su u Natječaju za upis u prvu godinu preddiplomskih studija koje objavljuje Sveučilište.

Razredbeni ispit

Članak 4.

Razredbeni ispit provodi se za studente koji su u trenutku prijave na preddiplomski studij bili stariji od 25 godina i nisu imali obvezu polaganja Državne mature.

Stručno vijeće Odjela imenuje predsjednika i dva člana povjerenstva za provođenje razredbenog postupka (u daljnjem tekstu Povjerenstvo).

U provjeri znanja na razredbenom ispitu po potrebi mogu sudjelovati i ostali nastavnici Odjela.

Nakon završenog razredbenog postupka Povjerenstvo objavljuje rang listu uspješnosti studenata-pristupnika na oglasnoj ploči Odjela.

Preddiplomski studij francuskog jezika i književnosti

Članak 5.

Razredbeni postupak za upis studenata iz članka 4 provodi se na Odsjeku za francuski jezik i književnost, a sastoji se od pismenog i usmenog dijela.

Povjerenstvo se sastoji od tri člana : po jedan iz područja književnosti, jezika i jezičnih vježbi (lektor).

Pristupnici moraju ostvariti najmanje 20 bodova (razredbeni prag) od ukupno 50 bodova na pismenom dijelu ispita. Usmeneni dio ispita nosi 10 bodova.

Pismeni dio ispita sastoji se od triju dijelova :

1. provjere gramatike i pravopisa
2. eseja
3. provjere znanja iz francuske književnosti i civilizacije

Provjera gramatike i pravopisa obuhvaća : diktat, prijevod s francuskog na hrvatski jezik, prijevod s hrvatskog na francuski jezik i gramatiku.

Pristupnik piše esej na jednu od triju zadanih tema.

Provjera znanja iz francuske književnosti i civilizacije podrazumijeva poznavanje temeljnih pojmova iz francuske književnosti (periodizacija, pravci, pojmovi iz književnosti, pisci : Balzac, Baudelaire, Beauvoir, Beckett, Camus, Chateaubriand, Corneille, Diderot, Flaubert, Gide, Hugo, Ionesco, Lamartine, Montaigne, Molière, Nerval, Proust, Racine, Rimbaud, Rousseau, Sartre, Stendhal, Voltaire i Verne). Poznavanje osnovnih pojmova vezanih uz francusku civilizaciju, povijest i kulturu kao i poznavanje društvenih i političkih aktualnosti koje se tiču Francuske.

Usmeni dio ispita sastoji se od provjere znanja iz francuske književnosti i civilizacije te poznavanja gramatike hrvatskog i francuskog jezika. Pristupnik je dužan morfološki i sintaktički analizirati jednu rečenicu na francuskom jeziku.

Članak 6.

Iznimno od odredbi iz prethodnog članka, pristupnici koji nisu učili francuski jezik pišu samo test iz poznavanja hrvatskog jezika i književnosti i imaju usmenu provjeru znanja iz francuske književnosti, kulture i civilizacije na hrvatskom jeziku.

Članak 7.

Bodovni sustav vrednovanja znanja na razredbenom postupku bit će podešen tako da se iz testa poznavanja hrvatskog jezika i književnosti i usmenog ispita može postići prag od 20 bodova.

Preddiplomski studij španjolskog jezika i književnosti

Članak 8.

Razredbeni postupak za upis studenata iz članka 4 provodi tročlano povjerenstvo Odsjeka za iberoromanske studije.

Na preddiplomski studij Španjolskog jezika i književnosti mogu se upisat pristupnici stariji od 25 godina koji su završili četvorogodišnju srednju školu te uspješno završili razredbeni ispit.

Razredbeni ispi sastoji se od triju dijela i isključivo je u pismenom obliku.

Na prvom dijelu ispita provjerava se poznavanje gramatike hrvatskog standardnog jezika, hrvatske i svjetske književnosti i teorije književnosti u skladu s gimnazijskim nastavnim programom.

U drugom dijelu ispita provjerava se poznavanje osnova španjolskog jezika u okvirima propisane literature. Bez obzira na to jesu li učili španjolski jezik, kandidati su dužni pripremiti odrađena poglavlja *Gramatike španjolskog jezika* Vojmira Vinje i pokazati da su spremni za samostalno savladavanje gramatičkih sadržaja. Riječ je o osnovnim gramatičkim pojmovima koje za razredbeni ispit mora svladati svaki budući student španjolskog jezika i književnosti.

Na trećem dijelu ispita provjerava se znanje iz španjolske književnosti, povijesti te kulture i civilizacije. Za pripremu dijela ispita koji se odnosi na kulturu i civilizaciju kandidati se mogu poslužiti enciklopedijama i odgovarajućim internetskim stranicama, gdje mogu pronaći relevantne podatke vezane za Španjolsku i Hispansku Ameriku (ustavno uređenje Španjolske i hispanoameričkih država, službeni jezici u Španjolskoj, zemlje u kojima se govori španjolski jezik, španjolska kultura i običaji, najvažniji predstavnici hispanске književnosti i umjetnosti i sl.)

Prag na razredbenom ispitu koji iznosi 20 bodova podijeljen je na tri dijela ispita, što znači da je za prelazak praga potrebno točno riješiti 60 % iz svakoj dijela ispita.

Nepotpuni ispiti (npr. neispunjavanje dijela ispita koji se odnosi na poznavanje osnova španjolskog jezika) neće se uzimati u obzir.

III. UPIS NA DIPLOMSKE STUDIJE

Članak 9.

Odjel za francuske i iberoromanske studije izvodi sljedeće diplomske studije :

- dvopredmetni diplomski sveučilišni studij Francuski jezik i književnost ; smjer : nastanički
- dvopredmetni diplomski sveučilišni studij Francuski jezik i književnost ; smjer : prevoditeljski
- jednopredmetni diplomski sveučilišni studij Romanistika
- dvopredmetni diplomski sveučilišni studij Hispanistika; smjer : opći
- dvopredmetni diplomski sveučilišni studij Hispanistika; smjer : prevoditeljski

Prevoditeljski smjerovi diplomskih studija (francuski jezik i književnost i hispanistika) izvode se u suradnji s odjelima Sveučilišta u Zadru koji izvode diplomske studije prevoditeljstva.

Pravo upisa na diplomske studije

Članak 10.

Diplomski studij može upisati osoba koja je završila odgovarajući preddiplomski studij ili s njim izjednačeni studij i koja je ispunila druge uvjete što ih zahtijeva određeni studijski program.

Osoba koja je završila stručni preddiplomski studij može upisati diplomski sveučilišni studij ako to omogućuju uvjeti za upis diplomskoga studijskog programa. Uvjete za upis donosi stručno vijeće Odjela koji je izvoditelj diplomskoga studijskog programa.

Diplomski dvopredmetni studij francuskog jezika i književnosti

Članak 11.

Uvjeti upisa na diplomske studije regulirani su Pravilnikom o studijima i studiranju Sveučilišta u Zadru i navedeni su u Natječaju za upis u prvu godinu studija koje objavljuje Sveučilište.

IV. UVJETI PRIJELAZA NA STUDIJE KOJI SE IZVODE NA ODJELU

Članak 12.

Uvjeti prijelaza sa stručnog na sveučilišni studij, prijelaza s drugog sveučilišta i prijelaza sa studija u okviru Sveučilišta na studije koji se izvode na Odjelu utvrđuju se prema Zakonu, općim aktima Sveučilišta i ECTS sustavu.

Odjel pridržava pravo da u određenim slučajevima od pristupnika zahtijeva polaganje razlikovnih ispita.

Članak 13.

Upisi

Pristupnik može uložiti žalbu na rezultate razredbenog postupka Stručnom vijeću Odjela, odnosno Povjerenstvu za razredbeni postupak u roku 24 sata od objave rezultata.

Žalba se zaprima u tajništvu odjela.

Pristupnik koji je ostvario pravo na upis mora se u propisanom roku upisati u akademsku godinu za koju je polagao razredbeni ispit.

Upisi u dvopredmetne studije provode se u Uredu za preddiplomske i diplomske studije na temelju izvornih svjedodžbi/diploma o prethodno završenom obrazovanju, a upisi na jednopredmetne studije provode se u tajništvu Odjela.

V. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 14.

Pravilnik će biti javno objavljen.

KLASA: 012-01/08-02/4
URBROJ: 2198-1-79-29/13-03
U Zadru, 5.11.2013.

Pročelnica Odjela

Doc. dr. sc. Barbara Vodanović